



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA  
ASL n° 7 Carbonia

Deliberazione n° ..... *287/c* .....

- 2 MAR. 2011

adottata dal Commissario in data .....

**Oggetto: attivazione corso di aggiornamento teorico pratico “La Colonscopia Robotica”.**

Il Dirigente Responsabile dell’Ufficio Formazione e Qualità sottopone al Commissario la seguente relazione:

Il Servizio di Endoscopia Digestiva del P.O. Santa Barbara di Iglesias propone la realizzazione di un corso di formazione residenziale, obbligatorio in orario di lavoro, di tipo teorico –pratico dal titolo “La Colonscopia Robotica” rivolto ai medici di medicina generale nonché a medici specialisti in Endoscopia digestiva dell’Azienda Sanitaria di Carbonia e delle altre Aziende Sanitarie della Sardegna, per un massimo di cinquanta partecipanti.

Il corso Teorico Pratico “La Colonscopia Robotica” è finalizzato all’acquisizione di conoscenze e capacità relative all’utilizzo di una particolare sonda durante l’effettuazione delle operazioni di colonscopia.

Il progetto formativo rientra nel Piano di formazione aziendale 2009 - 2010, approvato con deliberazione del 28/10/2009 n° 97/C, e prevede l’accreditamento ECM da parte della Regione Sardegna.

Si prevede la realizzazione di un’edizione del corso da svolgersi in data 26 marzo 2011 secondo il programma didattico di dettaglio allegato alla presente deliberazione.

Il corso prevede una parte teorica, con le relazioni dei medici esperti di colonscopia robotica (dott. Emanuele Tumino dell’Università di Pisa e i dott.ri S. Cadoni e P. Gallittu dell’ASL 7 di Carbonia) ed una parte pratica con l’esecuzione di alcuni esami endoscopici. La sala endoscopica, che ospiterà due partecipanti per volta, sarà collegata via audio – video con la sede del corso (Aula Magna Istituto Tecnico Minerario di Iglesias) in modo tale che i partecipanti possano assistere all’esame endoscopico e rivolgere domande ai relatori.

Il collegamento tra la sede del corso e la sala endoscopica sarà garantito da apposita Ditta specializzata nel settore (Panvideo s.r.l. di Sestu) alle condizioni di cui alla nota allegata alla presente deliberazione.

Per la realizzazione del corso di formazione teorico - pratico dal titolo “La Colonscopia Robotica” è prevista una spesa onnicomprensiva lorda presunta di €. 4.028,00, come scheda allegata al presente provvedimento.

Per quanto in premessa si propone di attivare il corso di formazione teorico pratico dal titolo “La Colonscopia Robotica”, costituito da un programma di dettaglio e da una scheda di costi presunti, quale parte integrante del presente provvedimento.

Si precisa che il seguente atto è soggetto a pubblicazione sul sito aziendale, ai sensi dell’art. 3, comma 54, Legge n° 244/07.



## IL COMMISSARIO

- Vista** la relazione predisposta dal Dirigente responsabile dell'Ufficio Formazione e Qualità;
- Preso atto** che il Dirigente Responsabile dell'Ufficio Formazione e Qualità, che ha istruito ed espletato la pratica in ogni sua parte, ne attesta la conformità agli atti, la regolare istruttoria, la compatibilità con le norme nazionali e regionali vigenti in materia di accreditamento ECM, controfirmando la proposta del presente atto;
- Sentiti** i pareri favorevoli del Direttore amministrativo e del Direttore sanitario

## DELIBERA

per i motivi esposti in premessa

1. di prendere atto che il corso teorico pratico dal titolo "La Colonscopia Robotica" rientra nel Piano di formazione aziendale 2009-2010, approvato con deliberazione del Commissario n° 97/C del 28/10/2009;
2. di attivare l'evento formativo, accreditabile ECM da parte della Regione Sardegna, obbligatorio in orario di servizio, dal titolo "La Colonscopia Robotica", rivolto ai medici di medicina generale nonché a medici specialisti in Endoscopia digestiva dell'Azienda Sanitaria di Carbonia e delle altre Aziende Sanitarie della Sardegna, per un massimo di cinquanta partecipanti;
3. di individuare in qualità di responsabile del progetto formativo il dr. Gianfranco Desogus, Dirigente Responsabile dell'Ufficio Formazione e Qualità aziendale, al quale vengono delegati gli adempimenti successivi all'adozione del presente atto deliberativo ivi compresa la firma degli attestati e delle certificazioni al corso;
4. di individuare in qualità di docente esterno il dr. Emanuele Tumino dell'Università di Pisa al quale spetta il rimborso delle spese regolarmente sostenute e documentate;
5. di individuare in qualità di docenti interni il dr. Sergio Cadoni ed il dr. Paolo Gallittu;
6. di accettare la proposta dell'Istituto Tecnico Minerario di Iglesias concernente la concessione dell'Aula Magna di detto Istituto per il giorno 26/03/2011, dietro un corrispettivo (a titolo di contributo per le spese di pulizia) di € 80,00;
7. di affidare alla Panvideo s.r.l. di Sestu l'incarico di fornire tutti i servizi tecnici audiovisivi per la realizzazione dell'evento, come meglio dettagliato nel preventivo allegato alla presente deliberazione per formarne parte integrante e sostanziale, ad un costo complessivo di € 2.650,00 + IVA;



**REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**  
**ASL n° 7 Carbonia**

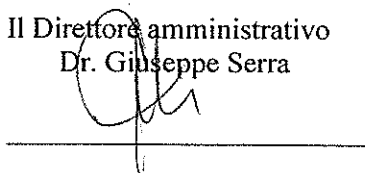
8. di affidare alla Digital Color s.n.c. di Iglesias l'incarico di predisporre trecento locandine concernenti l'evento al costo di € 140,00 più I.V.A. come da preventivo allegato;
9. di approvare la tabella dei costi presunti allegata alla presente deliberazione;
10. di demandare al servizio bilancio il conseguente pagamento degli importi di cui sopra a favore rispettivamente del Dr. Tumino, dell'Istituto Tecnico Minerario di Iglesias, della Panvideo S.r.l. di Sestu e della Digital Color s.n.c. di Iglesias a seguito della liquidazione da parte dell'Ufficio formazione e Qualità;
11. di imputare il costo presunto complessivo di €. 4.028,00 sul conto patrimoniale 0202040129 intitolato "altri fondi" riferito al bilancio di competenza dell'anno 2009;
12. di imputare la spesa complessiva presunta di €. 4.028,00 sul codice n° 10530801 (Endoscopia digestiva Santa Barbara di Iglesias) del piano dei centri di rilevazione approvato con deliberazione n° 93/C del 27/01/2010;
13. di pubblicare la presente deliberazione sul sito web aziendale.

Il Commissario  
Dr. Maurizio Catamida



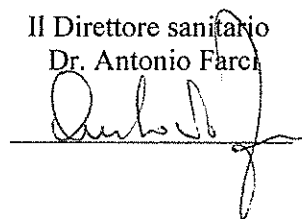
---

Il Direttore amministrativo  
Dr. Giuseppe Serra



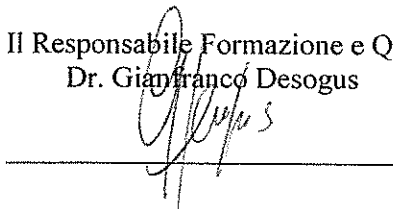
---

Il Direttore sanitario  
Dr. Antonio Farci



---

Il Responsabile Formazione e Qualità  
Dr. Gianfranco Desogus



---



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA  
ASL n° 7 Carbonia

**Tabella costi presunti per la realizzazione del corso teorico pratico dal titolo  
“La colonscopia robotica”  
Iglesias 26/03/2011**

**1. Docenti esterni: dr. Emanuele Tumino**

Rimborso spese viaggio a piè di lista. Importo presunto: € 600,00

**2. Aula Magna “Istituto Tecnico Minerario di Iglesias”**

Importo: € 80,00

**3. Servizi tecnici audiovisivi Panvideo S.r.l. di Sestu**

Importo € 3.180,00 (IVA inclusa)

**4. N° 300 locandine tipografia Digital Color s.n.c. di Iglesias**

Importo € 168,00 (IVA inclusa)

per un totale di €. **4.028,00** da movimentare sul conto patrimoniale 0202040129 intitolato “altri fondi” riferito all’annualità 2009.



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA  
ASL n° 7 Carbonia

Attesta che la deliberazione  
n. 287/C del -2 MAR. 2011

è stata pubblicata

dell'albo pretorio dell'Azienda USL n. 7

a partire dal -3 MAR. 2011 al 17 MAR. 2011

Resterà in pubblicazione per 15 giorni consecutivi  
ed è stata posta a disposizione per la consultazione.

Il Responsabile Servizio Affari Generali

  
\_\_\_\_\_

**DESTINATARI:**

- Collegio sindacale
- Ufficio Formazione e Qualità
- Servizio Bilancio



# Istituto Tecnico Industriale Minerario "Giorgio Asproni"

Liceo Tecnologico e delle Scienze applicate

Via Roma 46, 09016 Iglesias (C.L.), CATF02000D - Tel. 0781/22304 FAX 0781/32419 - E-mail: catf02000d@istruzione.it

Prot. n° 969/A16

Iglesias, 23/02/2011

Azienda Sanitaria n° 7  
Via Dalmazia, n° 83  
09013 Carbonia

Oggetto: Richiesta disponibilità Aula Magna per il 26 Marzo 2011.

In riferimento all'oggetto, si comunica l'accoglimento della richiesta di concessione di utilizzo dell' Aula Magna dell'Istituzione per il giorno 26.03.2011.

Si conferma che nell'aula è presente un punto di connessione ADSL che può essere utilizzato per l'attività programmata.

Considerato il tempo di utilizzo dichiarato ( dalle 8.00 alle 14.00 ), il corrispettivo dovuto a questa Istituzione a titolo di contributo per pulizia è di € 80,00.

Cordiali saluti



Il Dirigente Scolastico  
Prof. Giannetto Cadau

Sestu (CA), 03 febbraio 2011

Spett.le ASL di Carbonia

alla c.a. dr. Gianfranco Desogus

Prot. n° 015/11

**OGGETTO: Preventivo di spesa per servizi tecnici audiovisivi da effettuarsi in occasione della manifestazione che si terrà il 19 marzo 2011 a Iglesias presso l'Ospedale S. Barbara e il Palazzo Comunale.**

Facendo seguito alla Vs. gentile richiesta, e al sopralluogo tecnico effettuato in data 02 febbraio 2011, abbiamo il piacere di sottoporVi la nostra offerta per la realizzazione dei servizi per la manifestazione in oggetto, appresso descritti nel dettaglio.

Il servizio di videoconferenza verrà effettuato tramite segnale IP utilizzando le linee telefoniche ADSL presenti nelle due strutture.

**SALA DI ENDOSCOPIA OSPEDALE S. BARBARA**

- n° 1 apparecchiatura per videoconferenza AETHRA, per la trasmissione del segnale audio e video dalla sala di endoscopia alla sala congressuale
- n° 1 telecamera professionale completa di tutti gli accessori
- n° 1 mixer video per lo smistamento del segnale video da trasmettere, proveniente di volta in volta dalla telecamera e dall'apparecchiatura endoscopica
- impianto audio composta da mixer, n° 1 o 2 radiomicrofoni a clip, n° 1 diffusore audio

**SALA CONGRESSI (c/o Palazzo Comunale)**

- n° 1 apparecchiatura per videoconferenza AETHRA, per la ricezione del segnale audio e video proveniente dall'Ospedale S. Barbara
- Implementazione impianto audio della sala con mixer, n° 3 microfoni a filo per la presidenza e n° 1 radiomicrofono a gelato per gli interventi dei partecipanti
- n° 1 videoproiettore 3000-3500 a.l. risoluzione minima 1024 x 768
- PC (completo di software per la messa in onda delle relazioni e/o filmati) + monitor per tavolo relatori + avanza slide

**ASSISTENZA TECNICA**

- n° 2 tecnici audio/video e n° 1 operatore di ripresa per tutte le fasi della manifestazione: montaggio il pomeriggio del giorno 18 marzo, durante l'evento e lo smontaggio.

**COSTO COMPLESSIVO**

€ 2.650,00 + IVA

N.B.: nella nostra offerta è compresa anche una prova tecnica per testare la trasmissione audio/video tra le sedi, da effettuarsi quanto prima, in data e orario da concordare

**Condizioni per la fornitura:**


- Tutti gli importi sopra esposti sono da intendersi IVA al 20% esclusa.
- Modalità di pagamento: 30 giorni data fattura.

Restando a Vostra disposizione per qualsiasi chiarimento, cogliamo l'occasione per porgerVi i nostri più cordiali saluti.

Per Panvideo Srl  
Valeria Puddu



Prot. 96/UFa del 03/02/2011

3/02/11  


## CORSO PRATICO DI COLONSCOPIA ROBOTICA

Cosa è la colonscopia robotica

La colonscopia tradizionale è l'esame di riferimento per l'esplorazione del grosso intestino, affinata nel tempo da continue innovazioni tecnologiche. Tuttavia, a parte considerazioni di carattere psicologico, rimane il problema del dolore che può essere avvertito durante la procedura, o per insufflazione del viscere o per stiramento dei mesi, soprattutto a livello del sigma. Da anni si cercano tecnologie alternative che evitino l'intubazione del colon o che la rendano indolore, migliorando così l'accettabilità da parte degli utenti, spesso prevenuti nei confronti di questo tipo di esame. In questo ambito si colloca la sonda Endotics<sup>®</sup>, che procede autonomamente all'interno del colon mimando il movimento dei bruchi telemeridi, eliminando il dolore e i rischi di perforazione strettamente correlati alle azioni di spinta tipiche dell'avanzamento dei colonscopi convenzionali. Il movimento avviene tramite dei cicli di allungamento e di accorciamento comandati dall'operatore, senza azioni di spinta dall'esterno. Un sistema elettro-pneumatico, controllato da un software dedicato, guida la sonda attraverso le anse eseguendo i comandi impartiti dall'utilizzatore tramite la console di comando. Questo tipo di locomozione permette alla sonda Endotics<sup>®</sup> di adattare dinamicamente la sua forma alle curve del colon senza ricorrere alla sedazione o alla narcosi, ed evita l'uso di farmaci.

Il Corso.

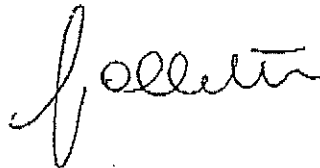
Il Corso è rivolto ai Medici Specialisti di Endoscopia Digestiva e ai Medici di Medicina Generale. Durerà un'intera giornata e sarà suddiviso in una parte teorica con le seguenti relazioni: ore 9, 15 Dott. E. Tumino, "La colonscopia robotica: 2 anni di esperienza"; ore 11,30 Dott. S. Cadoni, "Confronto tra colonscopia robotica e capsula del colon"; ore 13,00 Dott. P. Gallittu "La sedazione in colonscopia"; ore 14,30 Ingegnere della Endotics "Sviluppo futuro". La sala endoscopica sarà collegata via audio-video con la sede del Corso. In tal modo i partecipanti potranno assistere agli esami endoscopici e rivolgere domande ai relatori. Due partecipanti per volta potranno essere ospitati in sala endoscopica.

E' previsto un numero massimo di 50 partecipanti. Trenta posti saranno riservati ai Medici di Medicina Generale della Azienda U.S.L. n. 7, venti posti saranno riservati ai Medici specialisti in Gastroenterologia ed Endoscopia Digestiva provenienti dalle Aziende U.S.L. della Sardegna.

Dott. Sergio Cadoni



Dott. Paolo Gallittu





## CORSO PRATICO DI COLONSCOPIA ROBOTICA

## Programma provvisorio

8.00-8.30	Registrazione dei partecipanti
8.30-9.00	Saluto delle Autorità
9.15-9.45	Dott. E. Tumino La colonscopia robotica: 2 anni di esperienza
9.45-10.00	Discussione
10.00-10.30	Coffee break
10.30-11.30	Colonscopia in diretta: 1° caso Discussione
11.30-11.50	Dott. S. Cadoni Confronto tra colonscopia robotica e capsula del colon
11.50-12.00	Discussione
12.00-13.00	Colonscopia in diretta: 2° caso Discussione
13.00-13.20	Dott. P. Gallittu La sedazione in colonscopia
13.20-13.30	Discussione
13.30-14.30	Lunch
14.30-15.00	Ingegnere Endotics Sviluppo futuro
15.30-16.00	Discussione
16.00-16.30	Questionario ECM
16.30	Chiusura del Corso

#### Sede Legale

via ten. Cacciarru 19  
09016 Iglesias  
P.I./C.F. 02558750929

#### Studio Grafico

Ufficio Commerciale  
via Fadda 10/12  
09016 Iglesias  
tel. 0781 259054  
fax 0781 259340

#### Centro Stampa

Casa Circondariale  
Z.I.R. "Sa Stoa"  
09016 Iglesias

Iglesias, 21 febbraio 2011

Spett.le

## ASL N° 7 CARBONIA

Ufficio Formazione e Qualità

Tel. 0781-3922478

Fax 0781-3922480

alla c.a. di

Dr. Gianfranco Desogus

Prot. 0235L/11

### Oggetto: Preventivo

Come da precedente fornitura confermiamo  
stesso preventivo di spesa per la realizzazione di:

#### Brochure

##### ENDOSCOPIA DIGESTIVA

4 pagg. 100x210 mm  
carta patinata 200 g  
stampa quadricromia fronte/retro  
1 piega - 2 ante  
file da voi fornito

**N. 300 (trecento)**

**euro 140,00 (centoquaranta/00)**

I prezzi si intendono al netto IVA 20%

#### Tempi di consegna:

5 gg lavorativi dalla conferma d'ordine

#### Modalità di pagamento:

rimessa diretta

#### Coordinate bancarie:

Banca di Sassari s.p.a.  
Agenzia di Iglesias (CA) Via XX Settembre 29  
Cod. IBAN IT49Q0567643910000003000654

Il responsabile commerciale

Andrea Ventura

FIRMA PER ACCETTAZIONE